

# OTICON | Own

## Fiche technique

CIC

75

90



	Own 1	Own 2	Own 3	
<b>Compréhension de la parole</b>	MoreSound Intelligence™	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3
	- Configuration de l'environnement	5 options	5 options	3 options
	- Suppression neuronale du bruit, Difficile / Facile	10 dB / 4 dB	6 dB / 2 dB	6 dB / 0 dB
	- Sound Enhancer	3 configurations	2 Configurations	1 Configuration
	MoreSound Amplifier™	•	•	•
	Prévention du Larsen	MoreSound Optimizer™ et Feedback shield	MoreSound Optimizer™ et Feedback shield	MoreSound Optimizer™ et Feedback shield
	Spatial Sound™ (en option)*	4 estimateurs	2 estimateurs	2 estimateurs
	Soft Speech Booster	•	•	•
<b>Qualité sonore</b>	Abaissement fréquentiel	Speech Rescue™	Speech Rescue™	Speech Rescue™
	Clear Dynamics	•	•	-
	Priorité meilleure oreille*	○	○	-
	Bande passante d'adaptation**	10 kHz	8 kHz	8 kHz
<b>Confort d'écoute</b>	Canaux de traitement	64	48	48
	Gestion des transitoires	4 configurations	3 configurations	3 configurations
<b>Personnalisation et optimisation de l'adaptation</b>	Canaux d'adaptation	24	20	18
	Gestionnaire d'adaptation	•	•	•
	Méthodologies d'adaptation	VAC+, NAL-NL1/ NAL-NL2, DSL 5.0	VAC+, NAL-NL1/ NAL-NL2, DSL 5.0	VAC+, NAL-NL1/ NAL-NL2, DSL 5.0
	Tinnitus SoundSupport™***	○	○	○

\* NFMI requis

\*\* Bande passante accessible pour les ajustements de gain pendant l'adaptation

\*\*\* NFMI et bouton-poussoir requis

• Par défaut

○ En option

- Non inclus

### Conditions de fonctionnement

Température : +1 °C à +40 °C (34 °F à 104 °F)

Humidité : 5 % à 93 % d'humidité relative, sans condensation

Pression atmosphérique : 700 hPa à 1 060 hPa

### Conditions de stockage et de transport

La température et l'humidité ne doivent pas dépasser les limites suivantes pendant des périodes prolongées lors du transport et du stockage.

#### Transport

Température : -25 °C à +60 °C (-13 °F à 140 °F)

Humidité : 5 % à 93 % d'humidité relative, sans condensation

Pression atmosphérique : 700 hPa à 1 060 hPa

#### Stockage

Température : -25 °C à +60 °C (-13 °F à 140 °F)

Humidité : 5 % à 93 % d'humidité relative, sans condensation

Pression atmosphérique : 700 hPa à 1 060 hPa

Oticon Own™ CIC est un style d'intra-auriculaires petit et discret. Il est équipé de piles classiques et dispose d'un bouton-poussoir en option.

MoreSound Intelligence™ analyse extrêmement rapidement l'environnement et applique la fonctionnalité d'un Réseau Neuronal Profond entraîné pour supprimer le bruit et offrir un meilleur accès aux sons significatifs.

MoreSound Amplifier™ analyse les détails du son, et les amplifie de manière optimale afin que le cerveau ait accès aux informations pertinentes.

Oticon Own s'appuie sur la plateforme innovante Polaris™, qui utilise un Réseau Neuronal Profond afin de gérer les sons entrants rapidement et de manière optimale en fonction des besoins individuels.



IP68

**oticon**  
life-changing technology



# OTICON | Own

## Fiche technique

CIC

75

90



		Own 4	Own 5
<b>Compréhension de la parole</b>	OpenSound Navigator™	•	-
	- Suppression du bruit max. difficile/simple	6 dB / 0 dB	-
	Réduction du bruit classique	-	•
	Speech Guard™	•	-
	Compression simple	-	•
	Abaissement fréquentiel	Speech Rescue™	Speech Rescue™
<b>Qualité sonore</b>	Bande passante d'adaptation*	8 kHz	8 kHz
	Canaux de traitement	48	48
<b>Confort d'écoute</b>	Gestion du Larsen	SuperShield & Feedback shield	SuperShield & Feedback shield
	Gestion des transitoires	Marche/Arrêt	-
<b>Personnalisation et optimisation de l'adaptation</b>	Canaux d'adaptation	14	12
	Gestionnaire d'adaptation	•	•
	Méthodologies d'adaptation	NAL-NL1/NAL-NL2, DSL v5.0	NAL-NL1/NAL-NL2, DSL v5.0
	Tinnitus SoundSupport™**	○	○

\* Bande passante accessible pour les ajustements de gain pendant l'adaptation

\*\* NFMI et bouton-poussoir requis

- Par défaut
- En option
- Non inclus

Oticon Own™ CIC est un style d'intra-auriculaires petit et discret. Il est équipé de piles classiques et dispose d'un bouton-poussoir en option.

OpenSound Navigator™ analyse en continu l'environnement et atténue les bruits gênants.

Speech Guard™ fournit des sons de parole plus naturels et plus clairs, ce qui permet aux détails de la parole de se démarquer davantage.

La plateforme Polaris™ offre une vitesse et une capacité de mémoire incroyables pour le traitement audiolgique.

### Conditions de fonctionnement

Température : +1 °C à +40 °C (34 °F à 104 °F)  
 Humidité : 5 % à 93 % d'humidité relative, sans condensation  
 Pression atmosphérique : 700 hPa à 1 060 hPa

### Conditions de stockage et de transport

La température et l'humidité ne doivent pas dépasser les limites suivantes pendant des périodes prolongées lors du transport et du stockage.

#### Transport

Température : -25 °C à +60 °C (-13 °F à 140 °F)  
 Humidité : 5 % à 93 % d'humidité relative, sans condensation  
 Pression atmosphérique : 700 hPa à 1 060 hPa

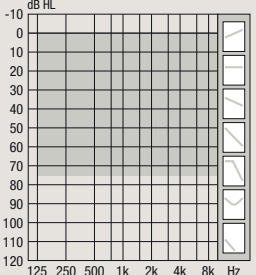
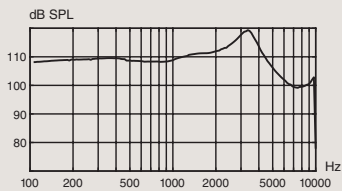
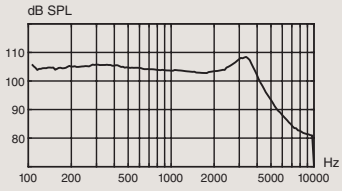
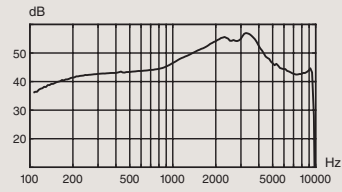
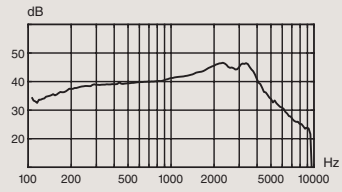
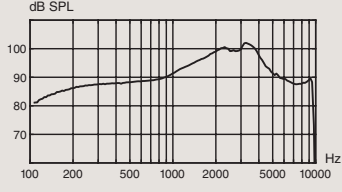
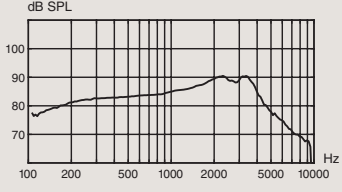
#### Stockage

Température : -25 °C à +60 °C (-13 °F à 140 °F)  
 Humidité : 5 % à 93 % d'humidité relative, sans condensation  
 Pression atmosphérique : 700 hPa à 1 060 hPa



IP68

**oticon**  
 life-changing technology

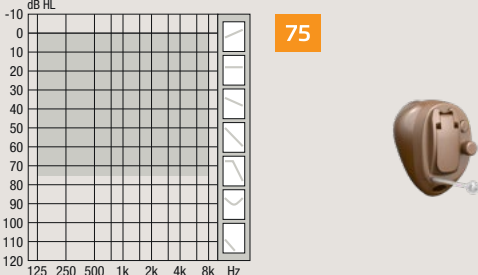
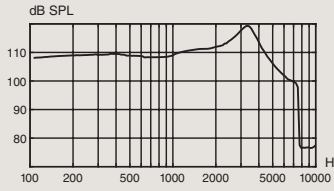
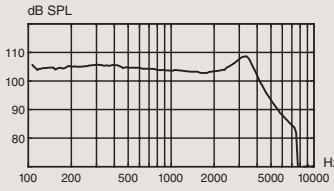
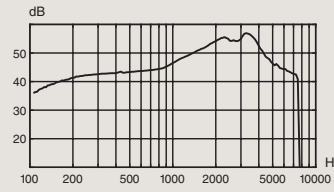
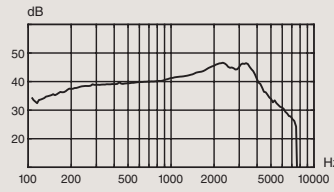
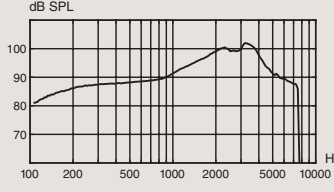
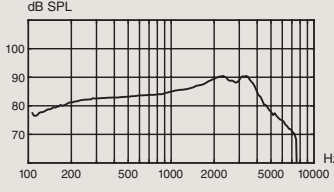
		<b>Simulateur d'oreille</b> Mesuré selon les normes IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV et IEC 60318-4:2010	<b>Coupleur 2CC</b> Mesuré selon les normes ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015 et IEC 60318-5:2006
 <p><b>Informations techniques :</b> Le mode omnidirectionnel est utilisé sauf indication contraire.</p>		<b>OSPL90</b> 	<b>OSPL90</b> 
		<b>Gain maximal</b> 	<b>Gain maximal</b> 
		<b>Réponse en fréquence</b> 	<b>Réponse en fréquence</b> 
OSPL90	Pic 1600 Hz HFA-OSPL90	119 dB SPL 111 dB SPL 111 dB SPL	108 dB SPL 103 dB SPL 104 dB SPL
Gain maximal <sup>1</sup>	Pic 1600 Hz HFA-FOG	57 dB 51 dB 51 dB	47 dB 43 dB 43 dB
Gain de référence		36 dB	27 dB
Plage de fréquences Hz		100-9500 Hz	100-9300 Hz
Distorsion harmonique totale (Entrée 70 dB SPL)	500 Hz	< 2 %	< 2 %
	800 Hz	< 3 %	< 2 %
	1600 Hz	< 3 %	< 2 %
Niveau de bruit d'entrée équivalent	Omi	19 dB SPL	19 dB SPL
Consommation de la pile <sup>2</sup>	Typique	1.6 mA	1.6 mA
	Au repos	1.5 mA	1.5 mA
Autonomie de la pile, mesure artificielle, heures <sup>3</sup>		65	65
Autonomie de pile estimée, heures (Taille de pile 10 - IEC PR70) <sup>4</sup>		50-60	

1) Mesurée avec un réglage de gain de l'aide auditive paramétrée sur sa position maximale moins 20dB et avec un niveau d'entrée à 70dB SPL. Ceci permet par exemple d'obtenir une réponse de gain max égale à la réponse de gain max de la norme IEC 60118-0 + A1: 1994 mais sans influence du Larsen.

2) L'intensité de la pile est mesurée selon les normes IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 et ANSI S3.22:2014 §6.13 après un temps de stabilisation d'au moins 3 minutes.

3) Basé sur la mesure standardisée de consommation de la pile (IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). L'autonomie de la pile dépend de la qualité de celle-ci, du profil d'utilisation, des fonctions actives, de la perte auditive et de l'environnement sonore.

4) L'autonomie réelle de la pile est indiquée sous forme d'un intervalle estimé basé sur divers cas d'utilisation avec des réglages d'amplification variables et des niveaux d'entrée variables.

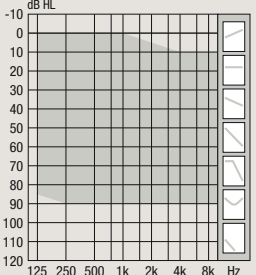
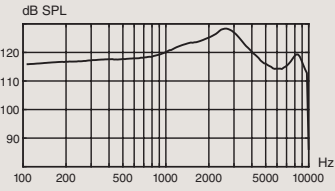
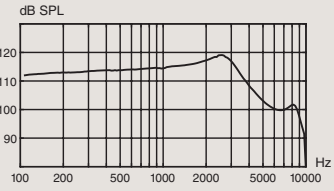
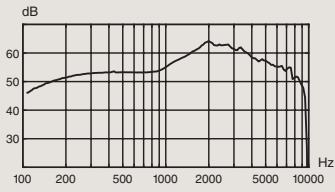
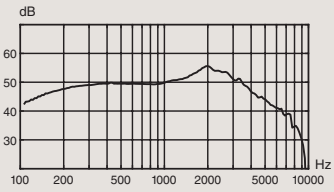
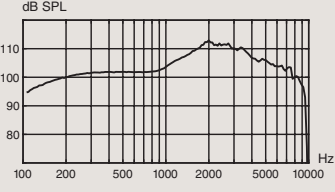
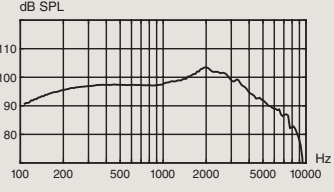
		<b>Simulateur d'oreille</b> Mesuré selon les normes IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV et IEC 60318-4:2010	<b>Coupleur 2CC</b> Mesuré selon les normes ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015 et IEC 60318-5:2006
 <p><b>Informations techniques :</b> Le mode omnidirectionnel est utilisé sauf indication contraire.</p>		<b>OSPL90</b> 	<b>OSPL90</b> 
		<b>Gain maximal</b> 	<b>Gain maximal</b> 
		<b>Réponse en fréquence</b> 	<b>Réponse en fréquence</b> 
OSPL90	Pic 1600 Hz HFA-OSPL90	119 dB SPL 111 dB SPL 111 dB SPL	109 dB SPL 103 dB SPL 104 dB SPL
Gain maximal <sup>1</sup>	Pic 1600 Hz HFA-FOG	57 dB 51 dB 51 dB	47 dB 43 dB 43 dB
Gain de référence		36 dB	27 dB
Plage de fréquences Hz		100-7500 Hz	100-7500 Hz
Distorsion harmonique totale (Entrée 70 dB SPL)	500 Hz	< 2 %	< 2 %
	800 Hz	< 3 %	< 2 %
	1600 Hz	< 3 %	< 2 %
Niveau de bruit d'entrée équivalent	Omi	19 dB SPL	19 dB SPL
Consommation de la pile <sup>2</sup>	Typique	1.6 mA	1.6 mA
	Au repos	1.5 mA	1.5 mA
Autonomie de la pile, mesure artificielle, heures <sup>3</sup>		65	65
Autonomie de pile estimée, heures (Taille de pile 10 - IEC PR70) <sup>4</sup>		50-60	

1) Mesurée avec un réglage de gain de l'aide auditive paramétrée sur sa position maximale moins 20dB et avec un niveau d'entrée à 70dB SPL. Ceci permet par exemple d'obtenir une réponse de gain max égale à la réponse de gain max de la norme IEC 60118-0 + A1: 1994 mais sans influence du Larsen.

2) L'intensité de la pile est mesurée selon les normes IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 et ANSI S3.22:2014 §6.13 après un temps de stabilisation d'au moins 3 minutes.

3) Basé sur la mesure standardisée de consommation de la pile (IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). L'autonomie de la pile dépend de la qualité de celle-ci, du profil d'utilisation, des fonctions actives, de la perte auditive et de l'environnement sonore.

4) L'autonomie réelle de la pile est indiquée sous forme d'un intervalle estimé basé sur divers cas d'utilisation avec des réglages d'amplification variables et des niveaux d'entrée variables.

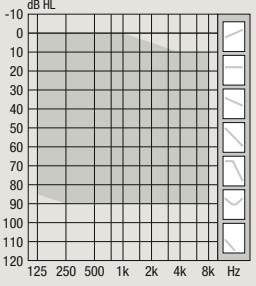

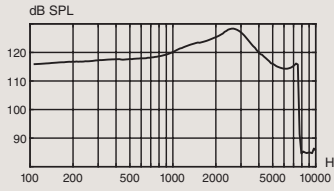
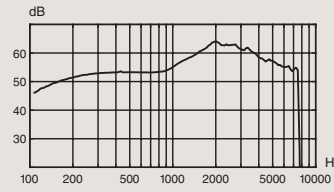
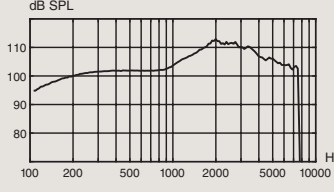
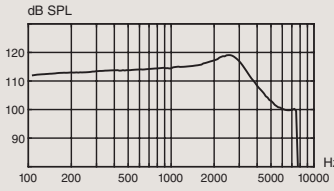
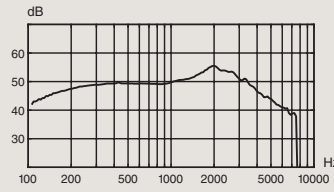
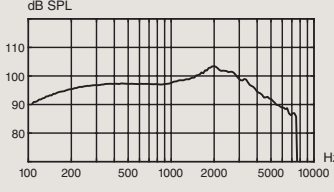
		<b>Simulateur d'oreille</b> Mesuré selon les normes IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV et IEC 60318-4:2010	<b>Coupleur 2CC</b> Mesuré selon les normes ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015 et IEC 60318-5:2006
 <p><b>90</b></p>		<b>OSPL90</b> 	<b>OSPL90</b> 
		<b>Gain maximal</b> 	<b>Gain maximal</b> 
		<b>Réponse en fréquence</b> 	<b>Réponse en fréquence</b> 
	<b>Informations techniques :</b> Le mode omnidirectionnel est utilisé sauf indication contraire.		
OSPL90	Pic 1600 Hz	128 dB SPL	119 dB SPL
	HFA-OSPL90	124 dB SPL	116 dB SPL
Gain maximal <sup>1</sup>	Pic	64 dB	56 dB
	1600 Hz	61 dB	53 dB
	HFA-FOG	60 dB	52 dB
Gain de référence		49 dB	40 dB
Plage de fréquences Hz		100-9500 Hz	100-8700 Hz
Distorsion harmonique totale (Entrée 70 dB SPL)	500 Hz	< 2 %	< 2 %
	800 Hz	< 3 %	< 2 %
	1600 Hz	< 2 %	< 2 %
Niveau de bruit d'entrée équivalent	Omi	18 dB SPL	18 dB SPL
Consommation de la pile <sup>2</sup>	Typique	1.8 mA	2.0 mA
	Au repos	1.6 mA	1.6 mA
Autonomie de la pile, mesure artificielle, heures <sup>3</sup>		55	50
Autonomie de pile estimée, heures (Taille de pile 10 - IEC PR70) <sup>4</sup>		40-55	

1) Mesurée avec un réglage de gain de l'aide auditive paramétrée sur sa position maximale moins 20dB et avec un niveau d'entrée à 70dB SPL. Ceci permet par exemple d'obtenir une réponse de gain max égale à la réponse de gain max de la norme IEC 60118-0 + A1: 1994 mais sans influence du Larsen.

2) L'intensité de la pile est mesurée selon les normes IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 et ANSI S3.22:2014 §6.13 après un temps de stabilisation d'au moins 3 minutes.

3) Basé sur la mesure standardisée de consommation de la pile (IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). L'autonomie de la pile dépend de la qualité de celle-ci, du profil d'utilisation, des fonctions actives, de la perte auditive et de l'environnement sonore.

4) L'autonomie réelle de la pile est indiquée sous forme d'un intervalle estimé basé sur divers cas d'utilisation avec des réglages d'amplification variables et des niveaux d'entrée variables.

		<b>Simulateur d'oreille</b> <small>Mesuré selon les normes IEC 60118-0:1983/AMD1:1994, IEC 60118-0:2015, IEC 60118-1:1995+AMD1:1998 CSV et IEC 60318-4:2010</small>	<b>Coupleur 2CC</b> <small>Mesuré selon les normes ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015 et IEC 60318-5:2006</small>	
 <div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px; font-weight: bold;">90</div>  </div> <p><b>Informations techniques :</b> Le mode omnidirectionnel est utilisé sauf indication contraire.</p>		<p style="text-align: center;"><b>OSPL90</b></p>  <p style="text-align: center;"><b>Gain maximal</b></p>  <p style="text-align: center;"><b>Réponse en fréquence</b></p> 	<p style="text-align: center;"><b>OSPL90</b></p>  <p style="text-align: center;"><b>Gain maximal</b></p>  <p style="text-align: center;"><b>Réponse en fréquence</b></p> 	
	OSPL90	Pic 1600 Hz HFA-OSPL90	128 dB SPL 124 dB SPL 124 dB SPL	119 dB SPL 116 dB SPL 116 dB SPL
	Gain maximal <sup>1</sup>	Pic 1600 Hz HFA-FOG	64 dB 61 dB 60 dB	56 dB 53 dB 52 dB
	Gain de référence		49 dB	40 dB
Plage de fréquences Hz		100-7500 Hz	100-7500 Hz	
Distorsion harmonique totale (Entrée 70 dB SPL)	500 Hz	< 2 %	< 2 %	
	800 Hz	< 3 %	< 2 %	
	1600 Hz	< 2 %	< 2 %	
Niveau de bruit d'entrée équivalent	Omni	18 dB SPL	19 dB SPL	
Consommation de la pile <sup>2</sup>	Typique	1.8 mA	2.0 mA	
	Au repos	1.6 mA	1.6 mA	
Autonomie de la pile, mesure artificielle, heures <sup>3</sup>		55	50	
Autonomie de pile estimée, heures (Taille de pile 10 - IEC PR70) <sup>4</sup>		40-55		

1) Mesurée avec un réglage de gain de l'aide auditive paramétrée sur sa position maximale moins 20dB et avec un niveau d'entrée à 70dB SPL. Ceci permet par exemple d'obtenir une réponse de gain max égale à la réponse de gain max de la norme IEC 60118-0 + A1: 1994 mais sans influence du Larsen.

2) L'intensité de la pile est mesurée selon les normes IEC 60118-0:1983/AMD1:1994 §7.11, IEC 60118-0:2015 §7.7 et ANSI S3.22:2014 §6.13 après un temps de stabilisation d'au moins 3 minutes.

3) Basé sur la mesure standardisée de consommation de la pile (IEC 60118-0:1983/AMD1:1994). L'autonomie de la pile dépend de la qualité de celle-ci, du profil d'utilisation, des fonctions actives, de la perte auditive et de l'environnement sonore.

4) L'autonomie réelle de la pile est indiquée sous forme d'un intervalle estimé basé sur divers cas d'utilisation avec des réglages d'amplification variables et des niveaux d'entrée variables.

**Siège**  
Oticon A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Danemark



SBO Hearing A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Danemark

Les appareils auditifs Oticon Own sont des dispositifs médicaux de classe IIa fabriqués par SBO Hearing et marqués CD 0543. Ils sont destinés à la réhabilitation des pertes auditives légères à sévères profondes. Ce dispositif fait l'objet d'un remboursement par les organismes d'assurance maladie dans certaines situations : consulter la LPP. Lisez attentivement le guide d'utilisation. Juin 2022. Durée de disponibilité garantie des pièces détachées : 5 ans après la date d'achat. Décret 2014-1482 / Article L111-3 du code de la consommation.

250004FR / 2022.07.05 / v1

Life-changing technology signifie  
Des technologies qui changent la vie.

[www.oticon.fr](http://www.oticon.fr)

Oticon est une marque du groupe Demant.

**oticon**  
life-changing technology